

**France-Kourou: Refuse and waste related services**  
**OJ S 162/2015 22/08/2015**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Communauté de communes des Savanes  
Postal address: 1 rue Raymond Cresson  
Town: Kourou  
Postal code: 97310  
Country: France  
For the attention of: M. le président de la CCDS  
E-mail: [commande.publique@ccds-guyane.fr](mailto:commande.publique@ccds-guyane.fr)  
Telephone: +594 5942220017  
Fax: +594 594222931

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Communauté de communes des Savanes  
Postal address: 1 rue Raymond Cresson, quartier Cabalou — BP 437  
Town: Kourou  
Postal code: 97310  
For the attention of: Direction de l'environnement  
E-mail: [commande.publique@ccds-guyane.fr](mailto:commande.publique@ccds-guyane.fr)  
Telephone: +594 594220017  
Fax: +594 594222931

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Communauté de communes des savanes

Postal address: 1 rue Raymond Cresson, quartier Cabalou — BP 437  
Town: Kourou  
Postal code: 97310  
For the attention of: Direction de l'environnement  
Telephone: +594 594220017  
Fax: +594 594222931

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: EPCI

**I.3. Main activity**

General public services  
Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

## **II.1. Description**

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Marché de collecte et d'évacuation des déchets verts et encombrants des communes de kourou, de sinnamary et d'iracoubo.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: 1 rue Raymond Cresson, 97310 Kourou

NUTS code FR930 Guyane

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

La présente consultation est relative à un marché public de service relatif à la collecte séparative et à l'évacuation des déchets verts et encombrants sur les territoires des communes de kourou, de sinnamary et d'iracoubo.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90500000 Refuse and waste related services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Il n'existe pas de tonnages précis disponibles quant aux quantités collectées, aucun système de pesée n'étant installé au centre de traitement de kourou. Les données présentées ci-après ne sont donc qu'estimatives sur la base des rotations enregistrées en entrée de décharge. Les quantités estimatives sont précisées dans le cctp.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

## Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Kourou

### 1) Short description

Collecte des encombrants et des déchets verts de la commune de kourou, transport de ces déchets jusqu'au centre de traitement de pariacabo, situé sur la commune de kourou, et déchargement;

### 2) CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services

### 3) Quantity or scope

Les quantités estimatives sont précisées dans le cctp.

### 4) Indication about different time frame or duration

Start 27.2.2016. Completion 27.2.2021

### 5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Sinnamary — iracoubo

### 1) Short description

Collecte des encombrants et des déchets verts des communes sinnamary et iracoubo, transport de ces déchets jusqu'au centre de traitement de pariacabo, situé sur la commune de kourou, et déchargement;

### 2) CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services

### 3) Quantity or scope

Les quantités estimatives sont précisées dans le cctp.

### 4) Indication about different time frame or duration

Start 27.2.2016. Completion 27.2.2021

### 5) Additional information about lots

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions related to the contract

#### III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir dce.

#### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir dce.

#### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Forme juridique que devra revêtir le groupement d'entreprises qui sera attributaire du marché: groupement solidaire.

Un même opérateur économique ne peut pas être mandataire de plusieurs groupements.

Les candidats ne peuvent pas présenter pour le marché plusieurs offres en agissant à la fois

en qualité de:

- candidats individuels et membres d'un ou plusieurs groupements;
- membres de plusieurs groupements.

La composition du groupement ne peut être modifiée une fois les candidatures et les offres remises à l'exception des cas prévus à l'article 51-v du code des marchés publics.

Il est rappelé que le ou les signataires doivent être habilités à engager le candidat.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### **III.2. Conditions for participation**

##### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Voir dce.

##### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Voir dce.

##### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Voir dce.

##### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

A0.04.S.CCDS.2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.9.2015 - 12:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

28.9.2015 - 12:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Pour les dossiers en ligne:

E-Marchepublics.Com.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 19.8.2015.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Cayenne

Postal address: 7 rue Victor Schoelcher

Town: Cayenne

Postal code: 97300

Telephone: +594 594254970

Fax: +594 594254971

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

19.8.2015

